

## 💵 সুনান আত তিরমিজী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৮৪০

৭/ হাজ্জ (হজ্জ/হজ) (حما)

পরিচ্ছেদঃ ২৩. ইহরামধারী লোকের বিয়ে করানো মাকরূহ

# باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ تَزْوِيجِ الْمُحْرِمِ

#### আরবী

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةً، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهُبْ قَالَ أَرَادَ ابْنُ مَعْمَرٍ أَنْ يُنْكِحَ، ابْنَهُ فَبَعَثَنِي إِلَى أَبَانَ بْنِ عُتْمَانَ وَهُوَ أَمِيرُ الْمَوْسِمِ وَهُبْ فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ إِنَّ أَخَاكَ يُرِيدُ أَنْ يُنْكِحَ ابْنَهُ فَأَحَبَّ أَنْ يُشْهِدَكَ ذَلِكَ . قَالَ لاَ أُرَاهُ إِلاَّ بِمَكَّةً فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ إِنَّ أَخَاكَ يُرِيدُ أَنْ يُنْكِحُ وَلاَ يُنْكِحُ . أَقْ كَمَا قَالَ ثُمَّ حَدَّثَ عَنْ عُتْمَانَ مِثْلُهُ أَعْرَابِيًّا جَافِيًا إِنَّ الْمُحْرِمَ لاَ يَنْكِحُ وَلاَ يُنْكِحُ . أَقْ كَمَا قَالَ ثُمَّ حَدَيثُ عَنْ عُثْمَانَ مِثْلُهُ يَرْفَعُهُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ وَمَيْمُونَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عُثْمَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ مَثِلُهُ مَحْرِحٍ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم مِنْهُمْ عُمَلُ مَن الْخَطَّابِ وَعَلِي بُنُ أَبِي طَالِبٍ وَابْنُ عُمْرَ وَهُو قَوْلُ بَعْضِ فُقَهَاءِ التَّابِعِينَ وَبِهِ يَقُولُ مَلُ عَلَى هُذَا عَنْ الْمَالِبِ وَابْنُ عُمَرَ وَهُو قَوْلُ بَعْضِ فُقَهَاءِ التَّبِعِينَ وَبِهِ يَقُولُ مَلْ كَالشَافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ لاَ يَرَوْنَ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْمُحْرِمُ قَالُوا فَإِنْ نَكَحَ فَنِكَاحُهُ مَا لِكٌ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ لا يَرَوْنَ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْمُحْرِمُ قَالُوا فَإِنْ نَكَحَ فَنِكَاحُهُ وَلِلْ . وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ لاَ يَرَوْنَ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْمُحْرِمُ قَالُوا فَإِنْ نَكَحَ فَنِكَاحُهُ وَلَا لاَ يَكَعَ فَنِكَا حُلُكُ وَالشَّافِعِيُّ وَالْسَافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقً لاَ يَرَوْنَ أَنْ يُتَزَوَّجَ الْمُحْرِمُ قَالُوا فَإِنْ نَكَحَ فَنِكَاحُهُ وَلَا لاَ يَوْ الْمُنْ إِنْ الْمُعْرَافِعُ وَالْمُعُونِ الْمُعْرِمُ قَالُوا فَإِنْ نَكَحَ فَنِكَاحُهُ وَالْمَالِكُ وَالسَّافِعِيُّ وَالْعَالِمُ الْمَالِلُ الْمُ الْعُرْمِ الْحَلَاقُ الْمَالِكُ عَلَاهُ الله عليه ولم المُعُمْ وَالْمَا فَالْوا فَإِنْ يُنْكُوا فَلَا اللهِ الْمُؤْمِ وَالْمُوا فَوْلُ الْعُرْفُولُ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ وَالْمُؤْمِلُ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمَا فَا اللّهُ الْمُوا فَالْوا فَالْمُ الْم

#### বাংলা

৮৪০। নুবাইহ ইবনু ওয়াহব (রহঃ) হতে বর্ণিত আছে, তিনি বলেন, ইবনু মামার তার (ইহরামধারী) ছেলেকে বিয়ে করাতে মনস্থ করলেন। তাই তিনি আমাকে আমীরুল হাজ্জ আবান ইবনু উসমানের নিকট পাঠালেন। তার নিকট এসে আমি বললাম, আপনার ভাই তার ছেলেকে বিয়ে করাতে চান। এই বিষয়ে তিনি আপনাকে সাক্ষী রাখতে চান। তিনি বললেন, আমি দেখছি সে তো এক মূর্খ বেদুঈন! ইহরামধারী ব্যক্তি না নিজে বিয়ে করতে পারে আর না অন্যকে বিয়ে করাতে পারে, অথবা এরকমই বলেছেন। নুবাইহ বলেন, এরপর তিনি হাদীসটিকে উসমান (রাঃ)-এর মারফতে মারফুভাবে বর্ণনা করেছেন।

– সহীহ, ইবনু মা-জাহ (১৯৬৬), মুসলিম

আবু রাফি ও মাইমূনা (রাঃ) হতেও এই অনুচ্ছেদে হাদীস বর্ণিত আছে। আবু ঈসা উসমান (রাঃ) হতে বর্ণিত হাদীসটিকে হাসান সহীহ বলেছেন। এই হাদীস অনুযায়ী রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামের একদল



সাহাবী আমল করার কথা ব্যক্ত করেছেন। উমার ইবনুল খাত্তাব, আলী ইবনু আবু তালিব ও ইবনু উমার (রাঃ) তাদের মধ্যে অন্তর্ভুক্ত। কিছু সংখ্যক তাবিঈ ফিকহবিদের বক্তব্যও তাই। ইমাম মালিক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রাহঃ)-এর মতও তাই অর্থাৎ ইহরাম পরিহিত অবস্থায় কোন লোক বিয়ে করতে পারে না। তারা বলেন, ইহরাম অবস্থায় কোন লোক বিয়ে করলে তা বাতিল বলে গণ্য হবে।

### **English**

Nubaih bin Wahb narrated:

"Ibn Ma'mar wanted to have his son married. S he sent me to Aban bin Uthman who was the Amir of the (Hajj) season. I went to him and said: 'Your brother wants to marry his son and he would like for you to witness that.' He said: 'I think he is but a crude Bedouin; indeed the Muhrim is not to marry nor have someone married'" - or he said similarly - then he narrated from Uthman similar in Marfu form (from the Prophet).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হুসাইন আল-মাদানী 🛘 বর্ণনাকারীঃ নুবায়হ ইবন ওহাব (রহঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন